

## نشرة للمستهلك وفق أنظمة الصيدالة (مستحضرات) - 1986

يُسوق الدواء من دون وصفة طبيب

### كالمسيوم أقراص للمضغ 600 ملغ

#### المادة الفعّالة

يحتوي كل قرص على 600 ملغ كربونات الكالمسيوم  
(600 mg calcium carbonate)

الموادّ غير الفعّالة ومُسببات الحساسية: انظر الفصل 2، البند "معلومات مهمة عن قسم من مركّبات الدواء" والفصل 6 "معلومات إضافية".

اقرأ النشرة بتمعّن حتى نهايتها وذلك قبل البدء باستعمال الدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدّواء. إذا كانت لديك أسئلة إضافية، توجّه إلى الطبيب أو الصيدلي.

يجب عليك تناول المستحضر حسب التعليمات في بند الجرعة في هذه النشرة. استشر الصيدلي إذا كنت بحاجة إلى معلومات إضافية. عندما تتناول كالمسيوم لعلاج فرط الحموضة والحرقّة، عليك مراجعة الطبيب إذا تفاقمّت علامات المرض (الأعراض) أو إذا لم تتحسن بعد 14 يوماً.

#### 1. لم أعد هذا الدّواء؟

يُستعمل الدواء كمضاد حموضة. وهو معدّ أيضاً لعلاج نقص الكالمسيوم.

المجموعة العلاجية: مكمل غذائي معدني؛ مضاد للحموضة.

كالمسيوم - أقراص للمضغ تحتوي على الكالمسيوم، الهام في بناء العظام. يتوفر الكالمسيوم في التغذية. قد يحدث نقص الكالمسيوم بسبب التغذية أو نمط الحياة اللذين لا يوفران الكمية الضرورية من الكالمسيوم أو عندما تزداد حاجة الجسم إلى الكالمسيوم.

#### 2. قبل استعمال الدواء:

لا يجوز استعمال الدواء إذا:

- كانت لديك حساسية (أرجية) للكالمسيوم أو لأيّ من المكونات الإضافية التي يحتوي عليها الدواء (انظر الفصل 6).
- كان لديك اضطراب يسبب كميات كبيرة من الكالمسيوم في الدم أو البول (فرط كالمسيوم الدم أو فرط كالمسيوم البول)، مثل فرط نشاط الغدة الدرقية (hyperparathyroidism)، جرعة مفرطة من فيتامين D.
- كنت تعاني من حصى في الكلى.
- كنت تستهلك حمية غذائية فقيرة الفوسفات.
- كنت تتناول أدوية لعلاج القلب من مجموعة الجليكوزيدات (مثل ديجوكسين).
- كانت لديك متلازمة زولينجر إليسون (ورم يفرز جاسترين).

#### تحذيرات خاصة متعلّقة باستعمال الدواء

قبل العلاج بكالمسيوم أخبر الطبيب إذا:

- كنت تعاني من هشاشة العظام (ترقق العظام) وغير قادر على التنقل
- كنت تتلقى علاجاً طويلاً الأمد، لا سيما إذا كنت تتناول أدوية لاضطراب القلب (جليكوزيدات) أو أدوية مدرة للبول (تُستعمل لعلاج ضغط الدم المرتفع أو الوذمة)
- كانت لديك علامات تدل على ضرر في الكلى أو ميل مرتفع لتكوّن حجارة في الكلى
- كان لديك سرطان أو حالات أخرى قد تؤثر في العظام
- كنت تعاني من السكري

إذا كانت لديك مستويات مرتفعة من الكالمسيوم في الدم أو إذا تطورت لديك مشاكل في الكلى، فيجب تقليل جرعة كالمسيوم أو إيقاف العلاج.

## الأطفال والمراهقون

هذا الدواء ليس معدًا للأطفال دون سن 6 سنوات إلا بموجب توصية من الطبيب.

## الفحوصات والمتابعة

إذا كانت إحدى هذه الحالات تنطبق عليك، يجب رصد مستويات الكالسيوم أو الفوسفات في الدم أو إفراز الكالسيوم في البول:

- كانت لديك مشاكل في الكلى
- كنت تتلقى علاجًا طويل الأمد بكالسيوم
- كنت تتناول جرعات إضافية من الكالسيوم أو فيتامين D

## التفاعلات بين الأدوية

إذا كنت تتناول، أو تناولت مؤخرًا، أدوية أخرى، بما فيها أدوية دون وصفة طبية ومكملات غذائية، أخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك. لا سيما إذا كنت تتناول:

- أدوية مدرة للبول من نوع ثيازيدات؛ تتطلب مستويات الكالسيوم في الدم مراقبة منتظمة.
- جليكوزيدات (أدوية للقلب)؛ عليك الخضوع لمراقبة عبر إجراء مخطط كهربية القلب (إي.كي.جي.)، وكذلك يجب قياس مستويات الكالسيوم في الدم.
- مضادات حيوية من مجموعة التتراسيكلينات؛ يجب تناول هذه الأدوية قبل ساعتين على الأقل أو بعد أربع حتى ست ساعات من تناول كالسيوم. قد يؤثر كربونات الكالسيوم في امتصاص مستحضرات تحتوي على التتراسيكلين إذا تم تناولها في نفس الوقت.
- ليفوثيروكسين (هرمون يُستعمل لعلاج قصور الغدة الدرقية)؛ يجب تناول هذا الدواء أربع ساعات على الأقل قبل أو بعد تناول كالسيوم.
- مضادات حيوية من نوع الكوينولون (سيبروفلوكساسين، لوميفلوكساسين، نورفلوكساسين، سبارفلوكساسين)؛ قد ينخفض تأثير هذه الأدوية إذا تم تناولها بالتزامن مع الكالسيوم. يجب تناول مضادات حيوية من نوع الكوينولون قبل ساعتين أو بعد ست ساعات من تناول كالسيوم.
- بيسوفونات؛ يجب تناولها قبل ساعة على الأقل من تناول كالسيوم.
- قد تقلل أملاح الكالسيوم امتصاص الحديد، الزنك، ورائيات السترونتيوم. لهذا يجب تناول مستحضرات الحديد، الزنك أو رائيات السترونتيوم خلال ساعتين على الأقل قبل أو بعد تناول كالسيوم.

إذا كنت تتناول أحد الأدوية المذكورة أعلاه، ستحصل على تعليمات إضافية من الطبيب.

## استعمال الدواء والغذاء

يمكن تناول الدواء مع أو من دون طعام.

## الحمل والإرضاع

إذا كنت حاملاً أو مرضعة، تظنين أنك حامل أو تخططين للحمل، عليك استشارة الطبيب أو الصيدلي قبل تناول كالسيوم. لا يجوز خلال الحمل استهلاك أكثر من 2,500 ملغ كالسيوم في اليوم (بما في ذلك الطعام والمكملات الغذائية). إذا كنت حاملاً يجوز لك تناول كالسيوم إذا كان لديك نقص في الكالسيوم.

يمكن تناول كالسيوم خلال الرضاعة. ينتقل الكالسيوم إلى حليب الأم.

## السياقة واستعمال الماكينات

من غير المعروف أن كالسيوم يؤثر في القدرة على السياقة أو تشغيل الماكينات.

## معلومات مهمة عن قسم من مركبات الدواء

يحتوي كالسيوم على السكر (نوع من السكر). إذا أخبرك الطبيب أنك تعاني من عدم تحمل بعض السكريات، عليك استشارته قبل بدء العلاج بالدواء.

يحتوي كالسيوم على أقل من 1 مليمول (23 ملغ) من الصوديوم في الجرعة، لهذا يُعتبر في الواقع "خالياً من الصوديوم".

## 3. كيف تستعمل الدواء؟

عليك أن تفحص مع الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا فيما يتعلق بالجرعة وطريقة العلاج بالدواء.

الجرعة الموصى بها عادةً هي:

مضاد لحموضة المعدة: 1-2 أقراص وفق الحاجة.

كإضافة من الكالسيوم: قرصان، 1-3 مرات في اليوم 1-1½ ساعة بعد الوجبة.

يُمنع تجاوز الجرعة الموصى بها.

#### طريقة الاستعمال:

امضغ الدواء جيدا قبل ابتلاعه، واشرب كأسا مليئة من الماء.

إذا تناولت جرعة أعلى عن طريق الخطأ، عليك التوجه إلى الطبيب أو الصيدلي فوراً. قد ترتفع مستويات الكالسيوم في دمك. الأعراض لذلك هي: عطش مفرط، غثيان، تقيؤات، إمساك، ألم في البطن، ضعف العضلات، تعب، اضطرابات نفسية، نقص الشهية، ألم في العظام، تبول بكمية أكبر من المعتاد، مشاكل في الكلى، وفي حالات حادة تحدث وتيرة نظم قلب غير منتظمة. بالإضافة إلى ذلك، وفي حالات نادرة جداً: عصبية، صداع متواصل، دوخة، تقلصات عضلية، تشنجات وشعور بوخز.

#### إذا نسيت تناول الدواء

يُمنع تناول جرعة مضاعفة تعويضاً عن القرص المنسي.

يُمنع تناول الأدوية في الظلام! افحص اللاصقة والجرعة في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا كنت بحاجة إليها. إذا كانت لديك أسئلة إضافية بالنسبة إلى استعمال الدواء فاستشر الطبيب أو الصيدلي.

#### 4. الأعراض الجانبية

كجميع الأدوية، قد يسبب استعمال كالسيوم أعراضاً جانبية لدى بعض المستخدمين. لا تفرغ عند قراءة قائمة الأعراض الجانبية. فمن المحتمل ألا تعاني من أيٍّ منها.

يجب التوقف عن استعمال هذا الدواء والتوجه إلى الطبيب فوراً إذا اختبرت أحد الأعراض الجانبية التالية.

قد تكون هذه الأعراض علامة تدل على متلازمة بورنيت (Burnett's syndrome, milk-alkali syndrome) النادرة جداً (تؤثر في أقل من مستعمل 1 من بين 10,000):

- حاجة ملححة للتبول
- صداع متواصل
- فقدان الشهية، حالات غثيان أو تقيؤات
- تعب أو ضعف شاذ، إضافة إلى مستويات مرتفعة من الصوديوم في الدم وضرر في الكلى

أعراض جانبية ليست شائعة (قد تظهر لدى مستعمل 1 من بين 100):

- كميات مبالغ بها من الكالسيوم في الدم (hypercalcemia) أو في البول (hypercalciuria) قد تظهر عند تناول جرعات عالية

أعراض جانبية نادرة (قد تظهر لدى مستعمل 1 من بين 1,000):

- حالات غثيان
  - ألم في البطن
  - إمساك
  - إسهال
  - غازات (انتفاخ)
  - حرقة (dyspepsia)
- قد يؤدي التوقف عن تناول الدواء إلى عودة الحرقة.

أعراض جانبية نادرة جداً (قد تظهر لدى مستعمل 1 من بين 10,000):

- طفح
- شرى
- حكة

إذا ظهر عارض جانبي، إذا تفاقم أيٌّ من الأعراض الجانبية، أو إذا عانيت من عارض جانبي لم يُذكر في النشرة، عليك استشارة الطبيب.

من الممكن إبلاغ وزارة الصحة بأعراض جانبية من خلال الضغط على الرابط "الإبلاغ عن أعراض جانبية نتيجة العلاج الدوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية في موقع وزارة الصحة ([www.health.gov.au](http://www.health.gov.au)) الذي يحوّلك إلى استمارة على الإنترنت للإبلاغ عن الأعراض الجانبية، أو عبر دخول الرابط: <https://sideeffects.health.gov.au>

## 5. كيف يُخزّن الدواء؟

- تجنّب التسمّم! يجب حفظ هذا الدواء، وكلّ دواء آخر، في مكان مغلق، بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأولاد و/أو الأطفال، وهكذا تتجنّب التسمّم. لا يجوز التسبب بالتقيؤ من دون تعليمات صريحة من الطبيب.
  - لا يجوز استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. date) الظاهر على العبوة/الملصق. يشير تاريخ انتهاء الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.
- شروط التخزين**  
يجب التخزين بدرجة حرارة تحت 25°C.

## 6. معلومات إضافية

إضافة إلى المركّب الفعّال، يحتوي الدواء أيضاً على:

mannitol, sucrose, talc, magnesium stearate, spearmint flavour, peppermint flavour, sodium saccharin

**كيف يبدو الدواء وماذا تحوي العبوة:**

يُسوق الدواء في عبوات ذات 1000، 100، 60، 50، 20، 10 أقراص معبأة في لويحة (بليستر).

قد لا تُسوّق كل أحجام العبوات.

**اسم المُنتج وصاحب التسجيل:** تارو لصناعة الأدوية م.ض.، شارع هكيتور 14، خليج حيفا، 2624761

**فحصت وزارة الصحة هذه النشرة وصادقت عليها في أيلول 2021 وتم تحريرها في تشرين الثاني.**

رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسمي في وزارة الصحة: 015.95.24731

لتبسيط قراءة هذه النشرة وتسهيلها ورد النصّ بصيغة المذكّر. مع هذا فالدواء معدّ لكلا الجنسين.